

Протокол

№

гр. София, 29.07.2011 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 12 състав, в публично заседание на 29.07.2011 г. в следния състав:

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Наталия Ангелова

при участието на секретаря Гергана Маринова и при участието на прокурора Христозова, като разгледа дело номер **5622** по описа за **2011** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:
След изпълнение разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК вр. чл. 144 АПК на именното повикване в 09.00 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ С. О. С. – редовно призован за днешното съдебно заседание, явява се лично и с адв. М, която представя уведомително писмо от САК по предоставената правна помощ на жалбоподателя от съда.

СЪДЪТ на основание чл. 26, ал.1 вр. 25, ал.1 от Закона за правната помощ
ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА адв. Л К М за процесуален представител на жалбоподателя в съдебното производство по делото до окончателното му приключване във всички съдебни инстанции.

Явява се назначеният преводач Р. Х. З..

СЪДЪТ предупреди преводача за наказателната отговорност по чл. 291 НК.

Преводачът заяви, че е запознат с отговорността и обещава да даде верен превод.

ОТВЕТНИКЪТ - председателят на Д. А. за Б., редовно призован за днешното съдебно заседание, представлява се от юрк. К, с пълномощно от днес.

Делото се разглежда с участието на прокурор Х от С..

Адв. М: Запознах се с делото и моля да се даде ход на делото в днешното съдебно заседание.

Юрк. К и прокурор Х по отделно: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ, като намери, че не са налице процесуални пречки за разглеждане на делото в съдебно заседание,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата на С. О. С., гражданин на И, срещу Решение № 294/13.06.2011г. на председателя на Д. А. за Б. при Министерски съвет, с което е постановен отказ за предоставяне статут на бежанец и хуманитарен статут на жалбоподателя, и административната преписка.

Жалбоподателят /чрез преводача/: Поддържам жалбата. Подписа под жалба, която ми бе предявена от съда, е мой. Всички документи са представени по делото, нямам нови доказателства, които да представя пред съда.

Адв. М: Поддържам жалбата от името на доверителя си, така както е предявена, с всички формулирани искания. Моля да бъдат приети представените доказателства по административната преписка.

Юрк. К: Оспорвам жалбата. Представям справка относно ситуацията в северен Ирак от юни 2011г., изготвена от Държавната А. за Б..

Прокурор Х: Моля да се приемат представените с административната преписка доказателства, както и днес представената справка.

Адв. М: Възразявам срещу представената в днешното съдебно заседание справка. Тя е изготвена въз основа на публично известни публикувани материали, които в края на справката са представени на чужд език. Оспорвам представената справка, тъй като в И има въоръжен конфликт, а справката е със съдържание в обратна насока. Моля да бъде изискана справка от Върховния комисариат на Б. за обстановката в И към настоящия момент и състоянието на защитата на човешките права там.

Юрк. К: Възразявам да се иска такава справка от комисариата, той вече е дал такава справка. Върховният комисариат на Б. през април 2009 г. е предоставил справка за ситуацията в И и е дал определени насоки относно предоставянето на статут на бежанец и хуманитарен статут, като в последващо писмо от септември 2010 г. тези насоки остават непроменени и ще останат такива до настъпване на съществена промяна.

Прокурор Х: Не възразявам да се допусне искането.

Жалбоподателят лично чрез преводача: Поддържам искането на адв. М. Заявявам, че съм роден в село У, на три часа път от град С.

СЪДЪТ във връзка с исканията за събиране на доказателства:

ОПРЕДЕЛИ:

УКАЗВА на страните, че последната информация за обстановката в И е публикувана на електронния сайт на офиса в Обединеното кралство на Върховния комисариат на Б. с дата 25.03.2011г. и е публично достъпна, като видно от представената справка от ответника в днешното съдебно заседание, същата е цитирана като източник на информация по т.5, а справката се позовава и на предходни бюлетини на Комисариата за обстановката в И.

Адв. М: Оттеглям искането си за изискване на справка от Върховния комисариат за обстановката в И към настоящия момент, ще се позова в защитата си на тази

информация, публично известна и достъпна, като ще се ползвам от информацията за провинцията и окръга, в който се намира селото на жалбоподателя.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА писмените доказателства съставляващи административна преписка, както и днес представената справка от ответника.

Страните /поотделно/: Нямаме доказателствени искания. Няма да сочим други доказателства.

Предвид изявленията на страните **СЪДЪТ** счете делото за изяснено от фактическа страна,

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

Адв. М: Моля да уважите подадената жалба като постановите решение, с което да върнете административната преписка на интервюиращия орган, за да се предостави убежище и хуманитарен статут на доверителя ми. Моля в определен от съда срок да представя писмени бележки.

Юрк. К: Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна. Касае се за второ по ред производство, като при разглеждане на първата молба са взети предвид всички мотиви на чужденеца за искането за закрила, обсъдени са смъртта както на брата, така и на бащата на чужденеца. В настоящото производство нищо ново не е предявено, не са настъпили нови обстоятелства, поради което моля да отхвърлите жалбата. Подробни съображения съм изложила в писмени бележки, които представям, с препис за другата страна.

Прокурор Х: Считам молбата за неоснователна. Същата е последваща и е налице предходно административно производство, което е завършило с решение на ВАС. Интервюиращият орган е отсъдил абсолютно всички обстоятелства свързани с жалбоподателя, изследвал е семейното му положение, положението в държавата, от която той идва и правилно е отсъдил, че не са налице обстоятелства, които да застрашават неговия живот поради раса, религия, политически убеждения и няма такава реална заплаха. Моля да имате предвид, че в настоящото производство с нищо не се изменя фактическата обстановка приета пред Върховния административен съд. Твърденията на жалбоподателя си остават същите, проверявани са многократно, включително и от настоящия административен съд. Считам, че има достатъчно писмени доказателства за административната област, от която идва жалбоподателя, това е Сюлеймания, което се вижда от документите, касаещи него и негови близки, така че местоположението на населеното място, в което той твърди, че е живял - селото Уангрена, е част от тази административна област, обстановката в която е изследвана в представената в днешното съдебно заседание справка относно политическото положение към настоящия момент в И. Предвид изложеното моля да постановите решение, с което да отхвърлите жалбата като неоснователна.

СЪДЪТ като счете делото за разяснено,

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА устните състезания и обяви, че ще се произнесе с решение в срок.

ОПРЕДЕЛЯ 3-дневен срок на адв. М за представяне на писмена защита.

Препис от протокола да се издаде на адв. М.

ОПРЕДЕЛЯ на преводача възнаграждение в размер на 60 /шестдесет/ лв. от бюджета на съда за извършения превод в днешното съдебно заседание, за което се издаде разходен касов ордер.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 09.57 ч.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: